

(全彩典藏图本)

佛家语录

易吾译注
中华三大家智慧箴言书丛

「原文」缘起偈 此有故彼有，此生故彼生。此无则彼无，此灭故彼灭。「注释」缘起：所谓缘起即「诸法由因缘而生」。条件和关系，世上的一切事物就衰落、消亡。世上根本不存在脱离条件而独立存在

的现象和事物。落、消亡时，「译文」这

里有，所以那里才会有；这里生起了，那里才会生起。这里没有了，所以那

里也没有了；这里熄灭了，那里才熄灭了。「原文」法身舍利偈 诸法因缘生，缘

谢法还灭。吾师大沙门，常作如是说。「注释」法：现象。因缘：指事物存在的条件。古代的佛塔一般都被称作法身舍利偈。可见缘起

此偈为佛弟子阿说示（或译作马胜）所说，因为佛说过「见缘起即见法（这里的「法」指佛的言教），见法即见佛」，所以这首偈被称为法身舍利偈。可见缘起

如是：「译文」一切现象都是依存各种条件才产生，条件没有了，现象

也就消失了。吾师释迦牟尼，经常这样教导众生。「原文」四圣谛尔时

世尊告诸比丘，有四圣谛。何等为四？谓苦圣谛，苦集圣谛，苦

灭道



凝练展示佛的智慧与经藏

中华三大家智慧箴言丛书

佛家语录

(全彩典藏图本)

易吾 / 译注



寻找宇宙间人生真谛并获得彻底证悟的智慧之书



「原文」二僧论风幡义，一曰风动，一曰幡动，议论不已。慧能进曰：『不是风动，不是幡动，仁者心动。』一众骇然。

「注释」不是风动，不是幡动，仁者心动。关于动与静，古往今来的哲学家不知发表了多少精辟的议论，如果我们对其不合常识的论点动辄以唯心主义或诡辩、荒谬，则我们实在犯了简单化的错误，需知讨论这些问题的哲学家都是富有智慧的。风动，幡动不能单独成立，两者结合在一起，风吹幡，幡当然就动了起来，这符合佛法因缘和合的缘起法则。

「译文」风吹旗子在飘动，两个

僧人在争论风和旗子哪个在动的问题。一个说，是风动；一个说，是旗子动。二人争论不止。慧能走上前去说：『不是风动，也不是旗子动，而是你们的心在动！』众人闻言，惊骇不止。「原文」宗又问：『如何是不二之法？』慧能曰：

重庆出版集团 重庆出版社

B94
Y5

图书在版编目(CIP)数据

佛家语录 / 易 吾 译注. — 重庆: 重庆出版社, 2007.3

ISBN 978-7-5366-8532-1

I. 佛... II. 易... III. 佛教—语录 IV. B94

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第025751号

佛家语录

FOJIAYULU

易 吾 译注

出 版 人: 罗小卫

策 划: 刘太亨 陈 慧 李 彤

责任编辑: 曾海龙

责任校对: 何建云

技术设计: 日日新·雅正图书



重庆出版社 出版
重庆出版集团

重庆长江二路205号 邮编: 400016 <http://www.cqph.com>

重庆裕城电脑制版输出中心制版

重庆长虹印务有限公司印刷

(重庆市长江一路69号 邮编: 400014)

重庆出版集团图书发行有限公司发行

E-MAIL: fxchu@cqph.com 邮购电话: 023-68809452

全国新华书店经销

开本: 787mm × 1092mm 1/16 印张: 16.375 字数: 324千

2007年3月第1版 2007年3月第1次印刷

印数: 1—10 000

书号: ISBN 978-7-5366-8532-1

定价: 48.00元

如有印装质量问题, 请向本集团图书发行有限公司调换: 023-68809955 转 8005

版权所有, 侵权必究

【内容提要】

佛教自传入中国以来，对中国传统的文学、艺术、哲学、建筑、雕刻等产生了十分深远的影响，不了解佛教，就不可能真正了解中国传统文化。本书选取重要佛典的重要段落进行注释，读者可从中了解佛典论述问题的特色；为了有助于读者从整体上了解佛教理论的基本轮廓，本书的第一部分『佛法基石』选用佛典的论述对佛教理论作了基本概括，本书的附录部分也从一个侧面为读者了解中国佛教多姿多彩的发展历程提供了帮助。

序

佛教是世界三大宗教之一。对中华文化而言，佛教也是唯一由中国人主动请进来的外来宗教。佛教的输入和传播过程是和平、宽容和慈悲的，与文化殖民无关。佛教一经传入，佛学就开始了中国化的过程。

佛教的逻辑分析、心理分析的细微是无与伦比的，佛教辩证法思想的丰富也令人叹为观止，佛教中所含哲理的精密更为欧洲中世纪神学和中国古典哲学望尘莫及。正是由于佛教的传入，中国的哲学、文学、艺术、建筑乃至中国人的日常生活才有了全新的面貌：佛教推动中国传统哲学提出新的命题和新的方法，丰富了中国传统哲学的内涵；佛教为中国文学带来了新的意境、新的文体、新的命意遣词方法；佛教输入了大量的新词汇、新语法，丰富了中国人的语言（我们平时所说的“解放”、“觉悟”、“迷信”等词汇均来源于佛教），改变了中国人的内心状态。总之，佛教对中国社会和人们的日常生活的影响十分深刻、广泛，正如已故中国佛教协会会长赵朴初居士所说：“现在的中国人倘若真要彻底摒弃佛教文化的话，恐怕连话也说不周全。”

除了把佛教看作为一种曾经存在的传统外，西方思想界还对佛教在拯救现代人的精神危机方面具有独特的价值予以了很高的评价。

19世纪时，黑格尔祭出了“绝对理性”的大旗，作为西方信仰精神的哲学，在尼采一声“上帝死了”之后，被判出局。绝对理性催生了20世纪伟大的科学成就，而信仰精神的缺席，导致了人类历史上最大规模的种族歧视、仇恨和自相残杀。当象征西方绝对理性的科学成就全面淹没我们的生活，社会物质获得极大丰富的同时，我们也面临类似的精神危机：种种压力之下，精神上的空虚、焦虑、困惑和烦躁远远超过以往任何一个时代。佛教说，众生皆苦，并且分析了苦的根源，指明了解脱的途径。果能如法修行，定能享受到内心的快乐、平静和安宁。正因为如此，西方精神分析学派十分推崇佛教的心理分析和治疗作用，当代西方最杰出的思想家之一弗洛姆在《禅宗与精神分析》中指出，佛家禅宗的目标也就是精神分析的目标——“解除压抑”，“自我实现”。荣格心理学中的“集体无意识”，也类似于佛教唯识宗的阿赖耶识，它先天地具备了人的全部智慧和创造性潜力，在本体论上肯定了人具有自我实现的无穷可能。

佛教是一座内容十分丰富的思想宝库，只有深入经藏，方能探骊得珠，但由于佛典有其独特的术语概念和细密的思辨逻辑，“佛典难解”成了许多人的感叹。为了尽可能地扫除文字障碍，本书对佛典中的重要段落选而录之，对每段原文先作注释，再以现代语解之，若读者阅读本书能生发钻研佛典的兴趣，则编者甚慰。





社科  雅正

策划设计//刘太亨 陈 慧 李 彤
视图编辑//翟 飒 黄 亮
设计执行//陈迪曦 丁 洁



状态中，不存在不变化的事物和现象；一切存在都没有独立不变的主宰者；佛教所追求的最终理想为远离烦恼、断绝相累、寂然常住的状态。【原文】二僧论风

目录

序／1

佛法基石

三块基石／2 缘起／四圣谛／三法印

遗教三经

佛说八大人觉经／10 四种自我觉悟之法／四种觉悟他人之法
四十二章经／15 割爱去欲／善恶分明／尘唾自污／假真并观／
推我本空／财色招苦／欲火烧身／佛观玉女／无著得道／正观敌色／心



远离绮语、贪欲和瞋恚、邪见／60 离绮语／离贪欲／
离瞋恚／离邪见

佛说七女经

什么是好？／70
生死苦海之因／71
观身不净／75

金刚经

无住生心／78 如何降伏妄心／应无所住而生其心／心不可得
离所有相／81 诸相非相／离有所相／离相布施／离一切诸
相即名诸佛／如何得无上正觉／离一切有相／离断灭相
无有定法可说／88
所谓佛法者，即非佛法／89
法施功德／90





寂欲除／智明破魔／念戒近道／真心出欲／人命短促

遗教经 25 以戒为师／制根制心／忍德为大／质直为本／知足多

益／精进得道／念念修道／世相无常

善生经

与家人相处之道 34 父母与子女相处之道／夫妻相处之道／

主仆相处之道

与师友相处之道 39 师生相处之道／个人与亲友相处之道／

宗教师与信仰者相处之道

十善业道经

概说 46

不杀生、不偷盗 48 不杀生／不偷盗

远离邪行、妄语和两舌、恶口 53 离邪行／离

妄语／离两舌／离恶口

六观有为法 91

心经

一切皆空 94

究竟涅槃 96

楞严经

二十五种修持入定的方法 100

声：听闻妙理的修持方

法／色：观察色相的修持方法／香：体察香味的修持方法／味：

体察滋味的修持方法／触：观察身体感受的修持方法／法：观察

心意识的修持方法／眼：眼的见精修持方法／鼻：调息的修持方

法／舌：体尝滋味的修持方法／身：身体感受的修持方法／意：

空寂意念的修持方法／眼识界：心眼观照的修持方法／耳识界：

心声闻听的修持方法／鼻识界：观鼻息的修持方法／舌识界：说

法的修持方法／身识界：以身执戒的修持方法／意识界：观照意念



目录

的修持方法／谛观身心冷暖触觉的修持方法／观微尘的修持方法／水观的修持方法／观察妄念风力的修持方法／观察虚空的修持方法／十方唯识的修持方法／念佛的修持方法／依音声的修持方法

楞伽经

认识『识』／132
认识『识』的生、住、灭／三种识／真相的恢复

如何成佛／137

成佛次第之道／140

执有执无的错误／143

再说有和无的错误

执有执无的两种外道／执有执无的错误



直了成佛／人人有佛性／见性／本来面目

禅宗两名偈／199

风动？幡动？／202

不二法门／204

般若要心行／206
口念心

行／智者心行／说空行空／念

念心行

一心存两岸／208

此岸、彼岸／何为世间、

出世间

佛在哪里？菩提在哪里？／209

凡夫即佛，烦恼即菩

提／众生是佛／菩提在哪里？

最上乘法门／211

禅观念佛／212

在家修行之道／214

无念为宗，无相为体，无住为本／216

无念、无相、

无住／何名无念／念念用功

坐禅之道／219

何名坐禅／何名禅定／坐禅不看心，不看





坛经

但用此心，直了成佛——196

出离生死为大——但用此心

- 关于顿悟和渐悟——149
- 生死涅槃与空无生——152
- 人无我与法无我——154
- 大乘道修行方法——158
- 佛陀看人心——161
- 语言、文字理论与真理的关系——165
- 关于禅——170
 - 禅的四种类别——如何得第四禅
- 什么是涅槃——174
- 什么是实相——180
- 什么是宗通和说通——183
- 菩萨境界——185
- 什么是佛的知觉境界——187
- 为何要吃素——189



言说的虚妄——法离文字

后记——253

- 附录：中国佛教四大宗派的基本学说——245
 - 天台宗——缔造者——智顓——基本学说
 - 唯识宗玄奘——创始人——玄奘——基本学说
 - 华严宗法藏——创立人——法藏——基本学说
 - 禅宗南宗慧能——创始人——慧能——基本学说

- 净——亦不是不动
- 自性五分法身香——221
- 无相忏悔——223
- 《对法》与禅宗的纲要——225
- 生死自在——231
- 禅宗的法统——236
- 六祖最后的教诲——240



佛法基石

本部分所选语录主要是阐述佛教基本理论。

『缘起说』为佛教理论的基石和核心，佛教的全部精神都是奠定在这个基础上的。佛教派别众多，典籍『汗牛充栋』，但基本理论都是围绕这一基础展开的。

『四圣谛说』为佛教人生哲学理论，因为一切均为因缘和合而生，一切均在迁流运转中，故一切皆苦，人生是苦，但人在苦的面前亦非消极无为，佛教认为，只要如理如法修行，不断地改造自己，人就能摆脱苦海，获得自在轻安，进入涅槃圣境。

『三法印说』是佛教指出的区别佛教和其他学说的三大标准。一种学说算不算佛教，不能看它自己贴的标签，不能听它自我吹嘘，拿『三法印』一印证便知真伪。



三块基石

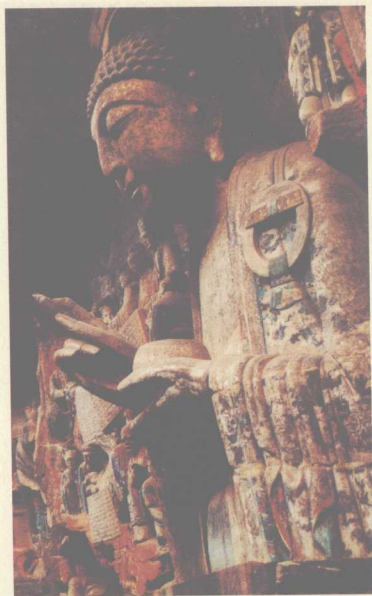
San kuai Ji shi

佛教的典籍汗牛充栋，各种说教如云如雨，但都奠基在缘起、四圣谛、三法印这三块基石上，其中，缘起为佛教理论的基石和核心，四圣谛为佛教人生哲学理论，三法印为区别佛教和其他学说的检验标准。



2

佛
家
语
录



缘起

【原文】

缘起^①偈

此有故彼有^②，此生故彼生。
此无则彼无，此灭故彼灭。

《杂阿含经》卷十

【注释】

①缘起：所谓缘起即“诸法由因缘而生”。“因缘”就是事物存在的条件和关系，世上的一切现象和事物都处在相互依存的条件和关系中，当条件存在时，事物就存在，当条件衰落、消亡时，事物就衰落、消亡。世上根本不存在脱离条件而独立存在的现象和事物。互相依存的条件和关系可分为两种：第一，同时的互相依存的条件和关系。如师生关系，有老师则有学生，有学生则有老师；无老师则不成其为学生，无学生则不成其为老师。第二，异时的互相依存的条件和关系。如种子和芽的关系，因为过去先有了种子，所以今天才能有芽生；也因为今天有芽生，过去的种子才名叫种子。从另一个方

佛教故事场景图 石质浮雕 9—13世纪

佛教认为，诸行无常，死亡就是人体生命因素的解散，是无常的表现。人只有明白“诸行无常”的道理，才能对生死采取一种达观、自然的态度，才可能脱离生死苦海。佛陀从出家之日起至苦行涅槃证果，其布施、说法、劝诫、降魔等故事至今流传于世，令人难忘。



面看，种子灭的时候也正是芽生的时候，芽生的时候也正是种子灭的时候，在这里，芽和种子的生灭现象又是同时的互存关系。

正因为坚持缘起论，所以佛教既否定宇宙万物主宰的存在，又反对一切出自偶然的观点，主张任何现象的生起，都是有因的，受因果律支配，佛虽然神通广大，智慧超人，但同样也受因果律支配。

本条所选（《杂阿含经》卷十）四句话是释迦牟尼佛给“缘起”下的基本定义，包含了佛教缘起说的基本内容。

②此、彼：有两种含义，一是此与彼同时存在，如老师和学生的关系；二是先有此，后有彼，有时间的先后关系，如种子和芽生的关系。

【译文】

这里有，所以那里才会有；这里生起了，那里才会生起。

这里没有了，所以那里也没有了；这里熄灭了，那里才熄灭了。

【原文】

法身舍利偈

诸法因缘生^①，缘谢^②法还灭。

吾师大沙门^③，常作如是说^④。

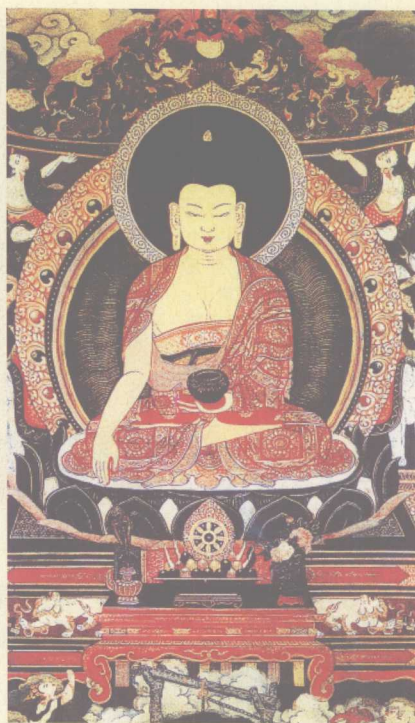
【注释】

①法：现象。因缘：指事物存在的条件。古代的佛塔一般都刻着这首偈，并将刻有这个偈的佛塔当做舍利供养。相传此偈为佛弟子阿说示（或译作马胜）所说，因为佛说过“见缘起即见法（这里的“法”指佛的言教），见法即见佛”，所以这首偈被称做法身舍利偈。可见缘起说在佛教中的重要地位。

②谢：灭。

③吾师大沙门：指释迦牟尼。沙门：就是出家修道者。

④如是：这样。



佛陀高坐无量世界 布绘唐卡 清代

佛教的教义是以“缘起论”为理论基础的。即一切现象的产生，都有相对的互存关系和一定的条件。有因必有果，佛陀因凡尘之苦出家修行，证得无上佛果。画面中，佛陀高坐西方无量世界，左手托钵，右手触地，呈触地印，禅定寂静。

佛的真谛 彩绘盘子

当年悉达多（即佛陀）太子舍弃荣华富贵，冲破传统的旧婆罗门教的藩篱，诀别人伦，毅然削发出家，探求宇宙和人生真谛。画面中，一尊坐佛像上有10个姿态各异的骷髅，它反映佛祖舍弃物质享受的追求，反映了执著于物质世界的种种价值之人的命运。





佛于娑罗树下入涅槃境
佚名 日本绘画 18世纪

据传，释迦牟尼年近80岁，自知阳寿将尽，便最后从王舍城出发，作一次巡行。他在二弟子阿难的陪同下向西北走，走到离摩罗国首都拘尸那迦不远的村庄，在村外希拉尼亚瓦提河西岸的两株娑罗树下，头朝北，右手支颈，左手放置身上，双足并拢，取侧卧姿势，面向西，进入了大般涅槃之境。世尊入灭前对阿难说了遗言，意为：已成就者皆灭。不可放逸，要勤修我法。吾灭后以戒为师。



佛身 金铸 清代

即佛教创始者释迦牟尼之生身，早期佛教已用“三十二相”、“八十种好”描绘佛身之特异，将佛视为具有“十力”、“四无所畏”、“十八不共”等神通的超人。

【译文】

一切现象都是依存各种条件才产生，条件没有了，现象也就消失了。吾师释迦牟尼，经常这样教导众生。

四圣谛^①

【原文】

尔时世尊告诸比丘^②，有四圣谛。何等为四？谓苦^③圣谛，苦集圣谛^④，苦灭圣谛^⑤，苦灭道迹圣谛^⑥。若比丘于苦圣谛当知当解，于苦集圣谛当知当断，于苦灭圣谛当知当证，于苦灭道迹圣谛当知当行。

《杂阿含经》卷十五

【注释】

①四圣谛：四种神圣的真理。谛：真理。四圣谛在佛典中常简称为：苦谛、集谛、灭谛、道谛。苦谛是对人生现象的价值判断，人生是苦，这苦是一种现实，一种结果。集谛则分析苦的根源和原因。苦、集为一对因果，对这一对因果关系的详细论述则见于佛教十二因缘说。灭谛是讲苦是可以解除的，至于如何解除，道谛则阐述了其途径方法。释迦牟尼在初次说法中提出了八种灭苦的途径（所谓“八正道”），随着佛教的发展，灭苦的途径后来不断地增加，变成了七类三十七项（所谓“七科三十七道品”）。

②尔时：其时、彼时。世尊：佛的尊称，因为佛是世人所共尊的人。比丘：出家受具足戒的修行者。

③苦：含有痛苦、逼迫的意思，具体地说有四种状态：第一，逼烦的



状态；第二，迁流的状态；第三，灼热的状态；第四，变坏的状态。第一种和第三种属于自身的痛苦，第二种和第四种则指客观现象，现象本身并不会痛苦，痛苦是由于有情本具的对于这些客观现象的执著而产生的。

④苦集：是讲苦由诸条件集合而成，实际上是探讨苦的原因、根源。集：集合。

⑤苦灭：指人生苦难的灭寂、解脱，这是人生的理想归宿、最高境界，也是佛教教人追求的方向、目标。

⑥苦灭道迹：灭除痛苦的道路、途径、方法。道迹：指道路、途径、方法。

【译文】

彼时世尊告诉诸比丘，有四圣谛。哪四圣谛？苦圣谛、苦集圣谛、苦灭圣谛、苦灭道迹圣谛。你们这些修行者对于苦圣谛应当了解，应

生命之轮的缘起 布绘唐卡 清代

生命之轮，即法轮，对佛法的喻称。说法有二：①佛陀能摧破众生烦恼邪恶，如转轮王转动“轮宝”（战车的神化）摧破山岳岩石一样，故名；②佛陀说法，如车轮辗转不停，故名。此轮由死亡之神阎罗王推动。世间诸法皆由因缘而起止（即缘生缘灭），中圆周围的景象象征着痛苦再生的起因，即生死轮回的缘起。



佛 佛即梵语“佛陀”（buddha）音译的略称。亦译“佛驮”、“浮陀”、“浮屠”、“浮图”等，意译“觉者”、“觉”。在小乘佛教，一般用作对释迦牟尼的尊称；在大乘佛教，除指释迦牟尼外，还泛指一切觉行圆满者，认为其数甚众。

佛教 世界三大宗教之一，其余二者为基督教、伊斯兰教。相传为公元前6至前5世纪中期，古印度迦毗罗卫国（今尼泊尔境内）王子乔达摩·悉达多（即释迦牟尼）所创。佛教的基本教义有四谛、五蕴、十二因缘等，主张依经、律、论三藏，修持戒、定、慧三学，以断除烦恼而成佛为最终目的。佛教在古印度，大致经历了原始、部派、小乘、大乘、密教等发展时期。佛教传入中国内地时间，一说为西汉哀帝元寿元年（公元前2年），一说为东汉明帝永平十年（公元67年）。流传于中国、朝鲜半岛、日本、越南的汉语经典系及中国藏族和蒙古族地区的藏语经典系，通称北传佛教（属大乘）。



佛陀像 青铜雕塑
公元14—15世纪

释迦牟尼 佛教创始人，释迦牟尼生卒年代，世间有众多说法，北传佛教据汉译《善见律毗婆娑》“出律记”推断为公元前565至前486年，南传佛教则作公元前624至前544年或公元前623至前543年。相传释迦牟尼在29岁时，痛感世间生、老、病、死诸多苦恼，又对当时婆罗门的神权统治及其梵天创世说教不满，遂舍弃王族生活，出家修道。后在菩提迦耶的菩提树下静思“成道”，得世间无常和缘起诸理，开始在鹿野苑传教。他80岁时，在拘尸那迦城附近的娑罗双树下入灭。其弟子将他一生所说的教法记录整理，通过几次结集，成为经、律、论“三藏”。



卢舍那佛 纸本设色 清代

佛教起源于释迦牟尼佛的信念。释迦牟尼佛在公元前6世纪建立了一种传播和实践他的观点的僧人秩序。他就被尊为佛（觉者）。引导他觉悟的信念来自于他的慈悲。画面中的卢舍那佛是佛教思想本质的代表。

当对苦进行分析；对于苦集圣谛应当了解，应当断除造成苦的各种因素；对于苦灭圣谛应当了解，应当证悟人生苦难的灭寂、解脱；对于苦灭道迹圣谛应当了解，应当按正确的方法进行灭苦的修行。

三法印^①

【原文】

诸行无常^②，诸法无我^③，涅槃寂静^④。

【注释】

①三法印：三法印为佛教与其他思想派别相区别的标志。这里所选的三句话摘自《莲花面经》。三法印也称“三相”。相指特征，“三相”即佛教学说的三个特征。又有人在三法印里加上“一切皆苦”，合称“四法印”。但人们认为“无常”、“无我”能逻辑地导出“一切皆苦”，于是又将“一切皆苦”去掉。以“诸行无常”、“诸法无我”、“涅槃寂静”作“三法印”。“三法印”为大小乘佛教的三大纲领，是佛法中不可动摇的原则。

②诸行无常：世间一切事物和现象都处在迁流转变的状态中，根本不存在不变化的事物和现象。行：本为迁流转变之意，由于世间的事物和现象（包括物质现象和心理活动、形式概念）皆由因缘（指各种条件）和合而生，无一不是迁流转变的，故“行”也指世间事物和现象，因世间事物和现象众多，故称“诸行”；常：坚固不变。

③诸法无我：一切存在都没有独立不变的实体或主宰者，换句话说，世界上没有单一独立的、自我存在的、自我决定的永恒事物，一切事物都是因缘合成的、相对的和暂时的。诸法：指一切事物、各种存在。我：指恒常不变的实体、主宰者。由于一切都是因缘和合而成的，所以根本就不存在有主宰者。比如一个有意识的人，他之所以存在是因为构成他这

度母缘起·典故

在过去佛鼓音如来住世的时候，一位名叫“般若月”的公主常常以种种妙食等供品供养佛陀及其众多的弟子。有一天，佛众弟子说：“你的功德将令你来生为男身，最终成就无等佛境！”般若月却回答：“诸佛虽不能以男女性别来形容，但其化现出来利益众生的化相大多为男

身。我当愿以女身修持，以女身成佛，成佛后亦当以女身化现来救度众生！”在经历无量劫的修持后，般若月果然以女身成就了佛境，而果以度母之种种形象救度众生。



佛度母像 布绘唐卡